

 **SCOTT®**

MODEL NO. DVX 985 HD

LECTEUR DVD - HDMI
LETTORE DVD - HDMI
DVD PLAYER - HDMI
REPRODUCATOR DE DVD - HDMI
DVD SPELER - HDMI
DVD PLAYER - HDMI



CE



MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUALE DI ISTRUZIONI
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
HANDLEIDING
OWNER'S MANUAL

TABLE DES MATIERES

SÉCURITÉ.....	1
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	2
TABLE DES MATIERES.....	3
CONTENU DE LA BOÎTE.....	3
INSTALLATION.....	3
DESCRIPTION DES PANNEAUX AVANT/ARRIERE.....	4
CONNEXIONS.....	5
DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE.....	6
MISE EN ROUTE ET CONFIGURATION DE BASE.....	7-12
LECTURE DE DVD / CD / VCD.....	13-14
FONCTIONS DE LECTURE AVANCEES.....	15-17
LECTURE DE FICHIERS MP3 / JPEG / WMA / MPEG 4.....	18-19
RIPPING DE CD AUDIO (ENCODAGE AU FORMAT MP3).....	19-20
COMPATIBILITE.....	21-22
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	22-23
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	24

CONTENU DE LA BOÎTE

Lecteur DVD

Télécommande

Câble A/V

Manuel d'utilisation

INSTALLATION

- Placez votre appareil sur une surface stable et solide.
Veillez à laisser un espace suffisant pour permettre l'ouverture du compartiment disque.
Orientez l'appareil de manière à permettre au capteur situé à l'avant de recevoir le signal de la télécommande.
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Evitez de placer l'appareil sur une surface qui dégage de la chaleur, comme un autre appareil électronique, et assurez une ventilation suffisante.

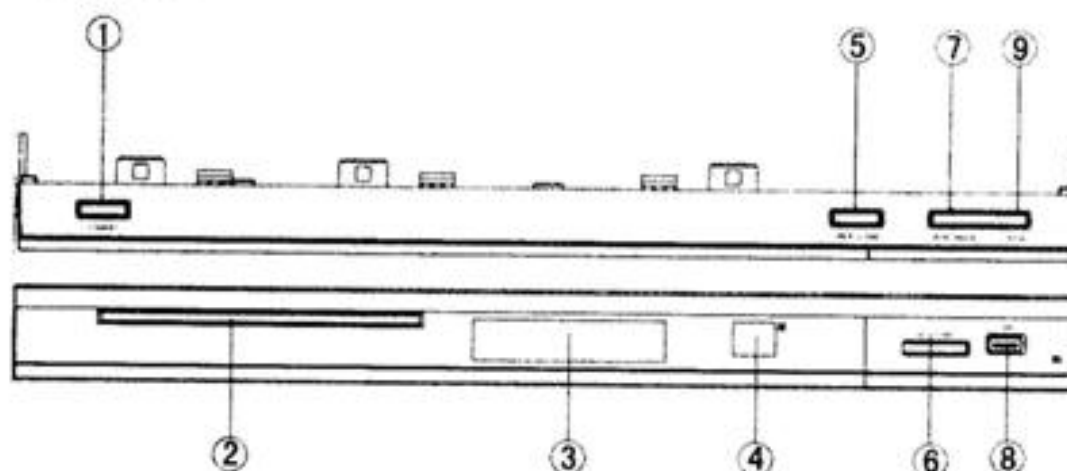
Attention :

N'installez pas l'appareil dans un espace clos, comme une armoire.



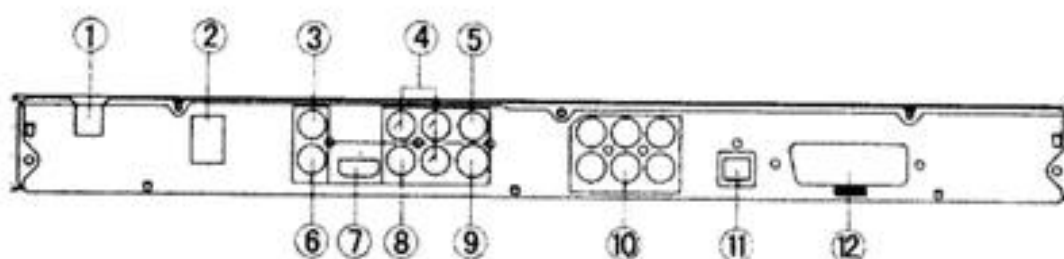
DESCRIPTION DES PANNEAUX AVANT/ARRIERE

Panneau avant



1. Touche **STANDBY** (marche/veille)
2. Compartiment disque
3. Afficheur VFD
4. Capteur infrarouge (IR) pour télécommande
5. Touche **OPEN/CLOSE** (ouverture/fermeture du compartiment disque)
6. Logement pour carte **SD/MMC/MS**
7. Touche **PLAY/PAUSE** (lecture/pause)
8. Port **USB**
9. Touche **STOP** (arrêt)

Panneau arrière



1. Câble d'alimentation
2. Interrupteur d'alimentation **POWER ON/OFF** (marche/arrêt)
3. Sortie audio gauche (**L**)
4. Sortie vidéo composante (**Y,Pb/Cb,Pr/Cr**)
5. Sortie vidéo composite (**VIDEO**)
6. Sortie audio droite (**R**)
7. Sortie **HDMI**
8. Sortie numérique coaxiale (**COAXIAL**)
9. Sortie **S-VIDEO**
10. Sortie audio analogique 5.1 canaux
11. Sortie numérique optique (**OPTICAL**)
12. Prise Péritel (**SCART**)

CONNEXIONS

Connexion à la TV

La qualité d'image et de son dépend principalement de la façon dont les connexions sont effectuées et des types de câble utilisés. Avant de choisir l'une des options suivantes, assurez-vous que l'appareil auquel vous connectez votre système dispose des entrées/sorties nécessaires. Choisissez l'une des options décrites ci-dessous :

Différentes options pour la connexion de votre lecteur DVD à une TV				
Sortie(s)	Qualité de l'image	Câble à utiliser	Câble fourni ou non avec le lecteur	Mode Vidéo (Appuyez sur la touche V-MODE de la télécommande)
Péritel (SCART)	Normale	Câble Péritel	Non	TV-RGB
Sortie VIDEO composite + sorties audio gauche et droite (L/R)	Normale	Câble AV (jaune, blanc et rouge)	Oui	TV-RGB
Sortie S-VIDEO + sorties audio gauche et droite (L/R)	Bonne	Câble S-VIDEO + câble audio (blanc et rouge)	Non	S-VIDEO
Sortie vidéo composante Y,Pb/Cb,Pr/Cr + sorties audio gauche et droite (L/R)	Très bonne	Câble vidéo composante + câble audio (blanc et rouge)	Non	ENTRELACE – YUV, P-SCAN YPBPR (avec une TV supportant le balayage progressif)
HDMI	Excellente	Câble HDMI	Non	HD

Qu'est-ce que l'interface HDMI (High Definition Multimedia Interface) ?

Cet appareil transmet directement des signaux audio/vidéo numériques sans passer par l'étape de conversion en signal analogique. Vous pouvez dès lors profiter d'une image numérique de qualité optimale en raccordant votre TV à l'appareil à l'aide d'un câble HDMI.

Le HDMI supporte la protection HDCP (High Definition Contents Protection). Le HDCP est destiné à protéger les contenus numériques transmis et reçus.

Le HDMI est une technologie qui évolue sans cesse. Il est dès lors possible que certains appareils ne fonctionnent pas correctement une fois raccordés au lecteur DVD.



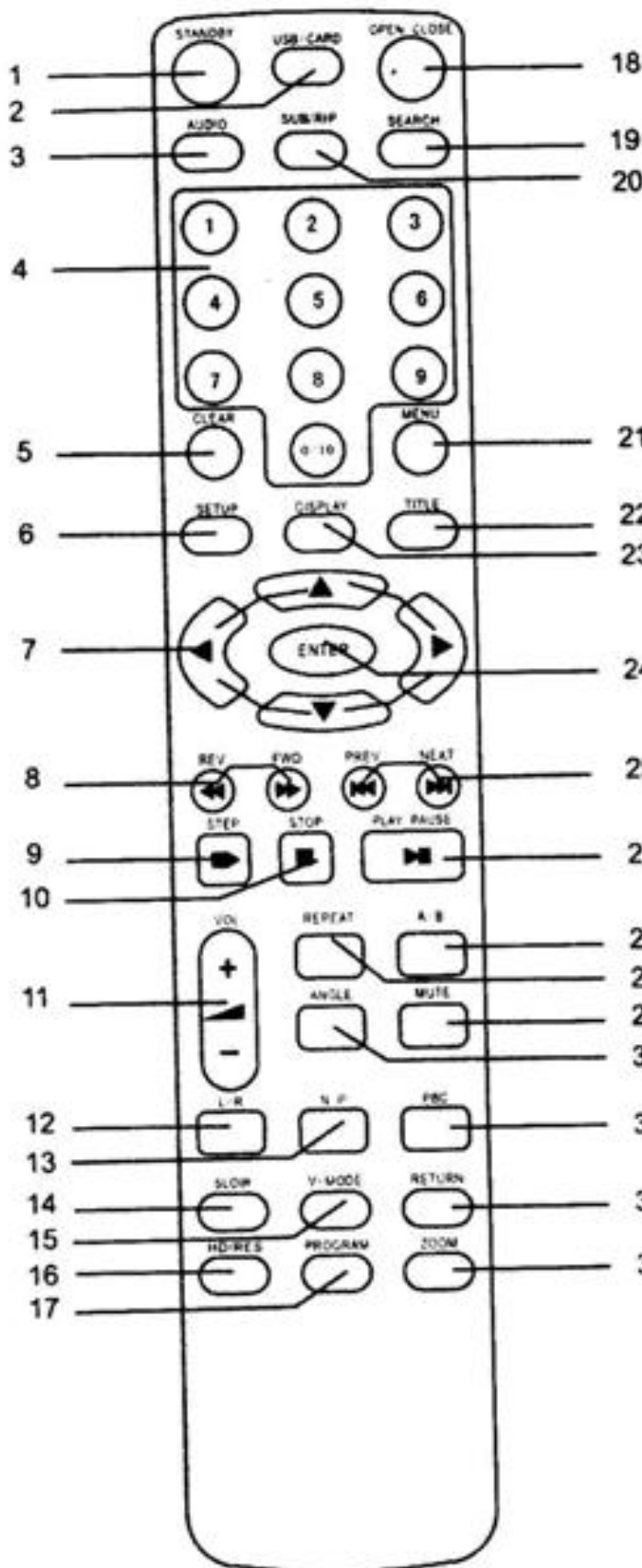
« HDMI », le logo HDMI et « High-Definition Multimedia Interface » sont des marques commerciales ou des marques enregistrées de HDMI licensing LLC.

Connexion à un amplificateur

Vous pouvez connecter un amplificateur à votre lecteur DVD de plusieurs façons différentes :

Différentes options pour la connexion à un amplificateur			
Sortie	Qualité sonore	Câble à utiliser	Câble fourni ou non avec le lecteur
Sorties audio gauche et droite (L/R)	Normale	Câble audio (blanc et rouge)	Oui (câble AV)
Sortie numérique coaxiale (COAXIAL)	Très bonne	Câble audio coaxial	Non
Sortie numérique optique (OPTICAL)	Très bonne	Câble optique	Non

DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE



1. **STANDBY** (marche/veille)
2. **USB/CARD** (sélection du mode USB ou carte)
3. **AUDIO**
4. **0-9** (pavé numérique)
5. **CLEAR** (effacer)
6. **SETUP** (configuration)
7. Touches directionnelles ◀/▶/▲/▼
8. **REV** ◀◀ (retour rapide) / **FWD** ▶▶ (avance rapide)
9. **STEP** ▶▶ (image par image)
10. **STOP** ■ (arrêt)
11. **- VOL +** (diminution/augmentation du volume)
12. **L/R** (gauche/droite)
13. **N/P** (NTSC/PAL)
14. **SLOW** (ralenti)
15. **V-MODE** (mode vidéo)
16. **HD/RES** (résolution HD)
17. **PROGRAM** (programmation)
18. **OPEN/CLOSE** ▲ (ouverture/fermeture du compartiment disque)
19. **SEARCH** (recherche)
20. **SUB/RIP** (sous-titres/ripping)
21. **MENU**
22. **TITLE** (titre)
23. **DISPLAY** (affichage)
24. **ENTER** (valider)
25. **PREV** ◀◀ (précédent) / **NEXT** ▶▶ (suivant)
26. **PLAY/PAUSE** ▶| (lecture/pause)
27. **A-B** (répétition d'un segment A-B)
28. **REPEAT** (répétition)
29. **MUTE** (sourdine)
30. **ANGLE**
31. **PBC** (contrôle de la lecture en mode VCD)
32. **RETURN** (retour)
33. **ZOOM**

PRÉPARATION

Alimentation de l'appareil

1. Effectuez toutes les connexions en vous référant à la section « CONNEXIONS ».
2. Insérez deux piles AAA (fournies) dans le compartiment piles de la télécommande en veillant à respecter la polarité.
3. Branchez la fiche du cordon d'alimentation dans une prise secteur. Positionnez l'interrupteur **POWER** sur **ON** et appuyez sur la touche **⏻STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande.
4. Mettez votre TV en marche et sélectionnez la source vidéo adéquate.
5. Pour mettre l'appareil en veille, appuyez sur la touche **⏻STANDBY** de la télécommande ou de l'appareil. En cas de non-utilisation prolongée du lecteur DVD, veuillez débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

Remarques :

- La portée de la télécommande est d'environ 5 mètres.
- Remplacez les piles de la télécommande lorsque la portée diminue.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.

Précautions relatives à l'utilisation de piles

1. Utilisez uniquement des piles répondant aux recommandations du fabricant.
2. Veillez à respecter la polarité lors de la mise en place des piles (voir compartiment). Le non-respect de la polarité peut abîmer la télécommande.
3. Retirez les piles lorsqu'elles sont hors d'usage, car elles pourraient couler.
4. Débarrassez-vous des piles usagées conformément à la réglementation environnementale en vigueur.

Insertion d'un disque

1. Appuyez sur la touche **▲ OPEN/CLOSE** de l'appareil ou de la télécommande pour ouvrir le compartiment disque.
2. Insérez le disque, puis appuyez à nouveau sur la touche **▲ OPEN/CLOSE** de l'appareil ou de la télécommande pour refermer le compartiment disque. L'appareil scanne le disque et commence la lecture ou affiche le menu de démarrage.

Insertion d'une clé USB ou d'une carte SD/MMC/MS (en mode DVD)

- Ouvrez le compartiment qui permet d'accéder au port USB et au logement pour carte situé sur le côté droit de la face avant du lecteur. Insérez un périphérique USB ou une carte SD/MMC/MS dans l'appareil. Le lecteur commence automatiquement à lire les fichiers contenus sur le périphérique USB ou sur la carte. Si vous avez inséré un périphérique USB et une carte SD/MMC/MS, appuyez sur la touche **USB/CARD** de la télécommande pour sélectionner le mode disque, USB ou carte.

Remarques:

- Assurez-vous que la clé USB ou la carte SD/MMC/MS est bien insérée.
- Cet appareil ne prend pas le format NTFS en charge. Si l'appareil ne reconnaît pas votre clé USB, vérifiez le système de fichiers de celle-ci et formatez-la en FAT ou FAT32. Bien que vous puissiez visionner un film immédiatement, il est conseillé de procéder à la configuration de base pour profiter au mieux des possibilités de votre lecteur.

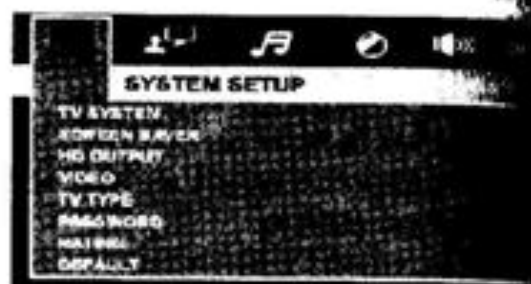
CONFIGURATION DE BASE

Appuyez sur la touche **STANDBY** pour mettre l'appareil en marche et appuyez sur la touche **SETUP** lorsque l'appareil est en mode d'arrêt ou qu'aucun disque n'est inséré pour accéder au menu « CONFIG. SYST » (configuration du système).

Opérations de base

1. Pour sélectionner l'un des menus ci-dessous (icônes de la partie supérieure de l'écran), utilisez les touches **◀ / ▶** :

- « CONFIG. SYST » (configuration système)
 - « CONFIG LANGUE » (configuration de la langue)
 - « CONFIG AUDIO » (configuration audio)
 - « CONFIG.VIDEO » (configuration vidéo)
 - « CONFIG. HAUT-PARLEURS (configuration haut-parleurs)
 - « CONFIG. NUMERIQUE » (configuration numérique)
2. Pour sélectionner un élément d'un menu, appuyez sur les touches **▲ / ▼**. Pour confirmer votre sélection, appuyez sur la touche **▶** ou **ENTER**.
3. Sélectionnez un élément du sous-menu à l'aide des touches **▲ / ▼**, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour chaque réglage que vous voulez effectuer.
5. Pour quitter le menu de configuration, appuyez sur la touche **SETUP**.
Pour plus de détails sur les menus et leurs options, veuillez vous référer aux chapitres suivants.



1. « CONFIG. SYST » (configuration système)

1.1 « SYSTEME TV »

Vous pouvez choisir l'un des systèmes TV suivants : « NTSC » ou « PAL ». Choisissez le système correspondant à celui de votre TV.

« **NTSC** » : Sélectionnez ce système si votre TV utilise le système de couleurs NTSC, utilisé en Amérique du Nord.

« **PAL** » : Sélectionnez ce système si votre TV utilise le système de couleurs PAL, utilisé en Europe et en Asie.

« **AUTO** » : Sélectionnez cette option si vous souhaitez que l'appareil passe automatiquement au mode « PAL » ou au mode « NTSC » en fonction du disque inséré dans le lecteur.

Remarque : Lorsque vous utilisez la sortie HDMI et si le système de couleurs du disque est différent du système TV sélectionné, il se peut que l'image vacille. Pour éviter ceci, veuillez sélectionner l'option « AUTO ».

Remarque : En mode arrêt, vous pouvez également utiliser la touche **N/P** de la télécommande pour sélectionner un système TV.

1.2 « ECONOM ECRAN » (économiseur d'écran)

Il s'agit d'un écran de veille qui s'affiche après 3 minutes lorsque la lecture est en pause ou arrêtée. Il protège l'écran de votre TV de dommages éventuels. Vous pouvez activer ou désactiver ce paramètre.

« **Activé** » : Activation de l'économiseur d'écran.

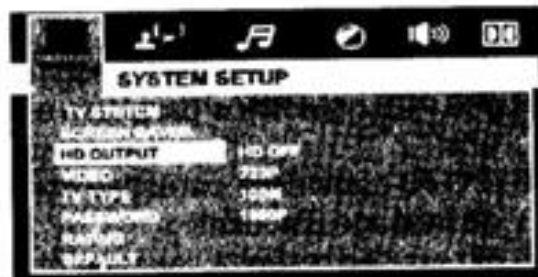
« **Désactivé** » : Désactivation de l'économiseur d'écran.

1.3 « SORTIE HDMI »

Cette fonction vous permet de choisir une résolution d'écran pour la sortie HDMI.

Remarques :

- Si votre TV ou moniteur ne supporte pas le HDCP, l'écran devient bleu pendant la lecture de disques DVD protégés par des droits d'auteur.
- Les options de la sortie HDMI dépendent du système de couleurs sélectionné (PAL ou NTSC).
- Référez-vous au manuel d'utilisation de votre TV pour savoir comment sélectionner l'entrée source vidéo.
- Assurez-vous que votre TV HD supporte la haute résolution que vous avez sélectionnée.
- Appuyez de manière répétée sur la touche **HD/RES** de la télécommande pour changer rapidement de résolution.



1.4 « VIDÉO »

Cette option vous permet de sélectionner un mode de sortie vidéo. Veuillez vous assurer que vous avez connecté l'appareil à la source vidéo correspondante. Pour ce faire, référez-vous à la section « CONNEXIONS ».

« **ENTRELACÉ-YUV** » : Sélectionnez cette option lorsque le lecteur est connecté à une TV via une entrée Y, Cb, Cr.

« **TV- RVB** » : Sélectionnez cette option lorsque le lecteur est connecté à une TV via une entrée vidéo composite ou une prise Péritel.

« **P-SCAN YPBPR** » : Sélectionnez cette option lorsque votre lecteur est connecté à une TV supportant le balayage progressif via une entrée Y, Pb, Pr.

« **S-VIDEO** » : Sélectionnez cette option lorsque votre lecteur est connecté à une TV via une entrée S-Vidéo.

Remarque : En mode arrêt, vous pouvez également utiliser la touche **V-MODE** de la télécommande pour sélectionner un mode de sortie vidéo.

1.5 « FORMAT TV »

« **4:3 PS** » : Sélectionnez ce format si le lecteur est connecté à une TV normale. Les bords gauche et droit des images écran large sont coupés pour que l'image soit affichée en plein écran.

« **4:3 LB** » : Sélectionnez ce format si le lecteur est connecté à une TV normale. Les images écran large sont affichées avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

« **16:9** » : Sélectionnez ce format si le lecteur est connecté à une TV écran large.

Remarques :

- Votre sélection ne sera peut-être pas prise en compte en raison du format d'enregistrement du disque.
- Un disque enregistré au format 4:3 ne peut être lu qu'au format 4:3.
- Choisissez le format TV en fonction de votre TV.

1.6 « MOT DE PASSE » et « CONTR. PAR . » (contrôle parental)

De nombreux disques DVD sont munis d'un code établi par la Motion Picture Association. Le lecteur reconnaît le code du disque. Vous pouvez choisir un niveau de restriction pour empêcher la lecture des films qui ne sont pas adaptés à un public familial.

- 1 (**Enfant**) : public de tout âge.
- 2 (**G**) : public général.
- 3 (**PG**) : guidance parentale suggérée.
- 4 (**PG -13**) : guidance parentale suggérée, ne convient pas à des enfants de moins de 13 ans.
- 5 (**PG R**) : guidance parentale conseillée, scènes très brèves présentant des situations ou un langage d'adultes.
- 6 (**R**) : public restreint, langage et situations d'adultes, violence, ne convient pas à de jeunes spectateurs.
- 7 (**NC 17**) : thèmes et situations d'adultes, ne convient pas à des enfants de moins de 17 ans.
- 8 (**Adulte**) : thèmes et langage d'adultes, nudité. Sélectionnez ce niveau de restriction pour désactiver le contrôle parental.

1. Utilisez la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option « CONTR. PAR. » (contrôle parental), puis appuyez sur la touche ▶. Sélectionnez un niveau de contrôle parental puis appuyez sur la touche **ENTER**.
2. Sélectionnez « MOT DE PASSE » à l'aide des touches ▲/▼, puis appuyez sur la touche ▶. Utilisez le pavé numérique pour saisir votre mot de passe à 4 chiffres. Le mot de passe par défaut est « 0000 ». Appuyez ensuite sur la touche **ENTER** pour confirmer. Le système est verrouillé, ce qui signifie que le contrôle parental est activé.
3. Dans le menu « CONFIG. SYST », sélectionnez « MOT DE PASSE » à l'aide des touches ▲/▼, puis appuyez sur la touche ▶. Utilisez le pavé numérique pour saisir votre mot de passe à 4 chiffres. Le mot de passe par défaut est « 0000 ». Appuyez sur la touche **ENTER** pour confirmer. Le système est déverrouillé, ce qui signifie que vous pouvez modifier les paramètres du contrôle parental. Si vous faites une erreur avant d'appuyer sur **ENTER**, appuyez sur la touche **CLEAR** et ressaisissez votre mot de passe. Les disques qui sont classés au-dessus du niveau sélectionné ne seront pas lus. Pour changer de mot de passe, saisissez l'ancien mot de passe, puis le nouveau.

🔒 indique que le système n'est pas verrouillé. 🔒 indique que le système est verrouillé.

Remarques :

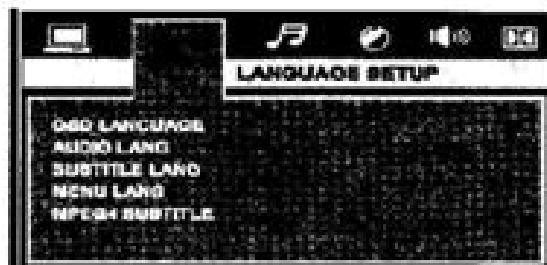
- Les niveaux de restriction ne sont fonctionnels que si le système est verrouillé.
- Il faut déverrouiller le système pour modifier le niveau de restriction.

1.7 « PAR DÉFAUT »

Cette option vous permet de réinitialiser les paramètres par défaut.

2.« CONFIG. LANGUE » (configuration de la langue)

Vous pouvez sélectionner la langue du menu de configuration. Vous pouvez également choisir la langue audio, la langue des sous-titres et la langue du menu du disque, en fonction des langues disponibles sur le disque.



2.1 « LANGUE OSD »

Sélection de la langue OSD.

2.2 « LANGUE AUDIO »

Sélection de la langue audio.

2.3 « LANGUE SS-T. » (langue des sous-titres)

Sélection de la langue des sous-titres.

2.4 « LANGUE MENU »

Sélection de la langue du menu du disque.

2.5 « SOUS-TITRES MPEG4 »

Sélection de la langue des sous-titres MPEG4.

3.« CONFIG. AUDIO » (configuration audio)

3.1 « SORTIE AUDIO »

Si votre lecteur est connecté à un amplificateur au moyen d'un câble coaxial ou optique, vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

« **SPDIF/DESACT.** » (désactivé) : Le signal audio n'est pas transmis via la sortie « COAXIAL », « OPTICAL » ou « HDMI ». Sélectionnez cette option lorsqu'aucune sortie numérique n'est utilisée.

« **SPDIF/RAW** » : Les signaux Dolby Digital ne subissent aucune modification. On utilise généralement ce réglage avec un amplificateur numérique 5.1 canaux.

« **SPDIF/PCM** » : Les signaux Dolby Digital et MPEG 2 multicanaux sont convertis en PCM (Pulse Code Modulation). On choisit généralement ce paramètre avec un amplificateur ou un récepteur sans décodeur audio numérique multicanaux.

Remarque :

• *Cet appareil ne supporte pas le décodage DTS.*



3.2 « GM5 »

Cette option vous permet de transformer un signal 2 canaux en un son 5 canaux avec effet sonore : « CINÉMA », « CHANSON » ou « Désactivé ».

3.3« TONALITE »

Utilisez les touches ▲/▼ pour régler la tonalité.

4.« CONFIG. VIDEO » (configuration vidéo)

Utilisez les touches ▲/▼ pour régler la qualité de la sortie vidéo grâce aux paramètres suivants : « LUMINOSITÉ », « CONTRASTE », « TEINTE », « SATURATION » et « NETTETÉ ».

5.« CONFIG. HAUT-PARLEURS » (configuration des haut-parleurs)

5.1 « DOWNMIX »

« **LT/RT** » : Cette option vous permet d'écouter le son comme au cinéma si le film original a été enregistré au format Dolby Digital Pro Logic.

« **STEREO** » : Lorsqu'un son 2 canaux est émis, sélectionnez cette option pour obtenir un son en stéréo.

« **VSS** » : Lorsqu'un son 5.1 canaux est émis, cet effet sonore imitant le surround passe sur la bande sonore principale.

« **5.1 CH** » : Le son 5.1 canaux est émis.

5.2 « SUBWOOFER »

« Désactivé » : La sortie du subwoofer est désactivée.

« Activé » : La sortie du subwoofer est activée.

5.3 « DELAI CENTRE » / « DELAI ARRIERE »

Ces options vous permettent de régler le délai du signal sonore du haut-parleur central et celui du haut-parleur arrière.

5.4 « AVANT » / « CENTRE » / « ARRIERE »

« GRAND(S) » : Sélectionnez cette option pour que le son des graves et des aigus soit envoyé vers les haut-parleurs supportant une large gamme de fréquences sonores.

« PETIT(S) » : Sélectionnez cette option pour qu'uniquement le son des aigus soit envoyé vers les haut-parleurs supportant une étroite gamme de fréquences sonores.

« DÉSACTIVÉ » (pour les haut-parleurs central et arrières uniquement) : Sélectionnez cette option pour désactiver la sortie de ces haut-parleurs.

6.« CONFIG. NUMERIQUE » (configuration numérique)

6.1 « COMPR. DYNAMIQUE »

« Activé » : Cette fonction permet de réduire les écarts de volume sonore lors d'une utilisation nocturne.

« Désactivé » : Désactivez la compression dynamique lors d'une utilisation diurne (les écarts de volume sonore sont normaux).

6.2 « DYNAMIQUE »

Lorsque le paramètre « COMPR. DYNAMIQUE » est réglé sur « Activé », ce paramètre vous permet de régler le degré de compression. Sélectionnez « MAX. » pour limiter au maximum les variations de volume. Sélectionnez « Désactivé » pour désactiver la compression dynamique.

REMARQUE : Cette option peut être réglée lorsque le paramètre « DOWNMIX » est désactivé.

6.3 DUAL MONO

Sélectionnez ce sous-menu pour configurer la sortie mono (gauche et droite). Vous avez le choix entre 4 modes : « Stéréo », « Mono gauche », « Mono droite », et « Mix mono ».

LECTURE DE DVD / CD / VCD

1. ▲ (ouverture/ fermeture)

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir le compartiment disque.

Remarque : Chargez le disque face imprimée vers le haut.

- Appuyez de nouveau sur cette touche pour refermer la porte du compartiment disque. L'appareil commence automatiquement la lecture du disque.

2. ▶ (lecture/pause)

- Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture. Appuyez une nouvelle fois sur cette touche pour mettre la lecture en pause.

3. ⏮ STEP (image par image)

Vous pouvez avancer image par image.

- Lors de la lecture de DVD/VCD, appuyez sur cette touche pour avancer image par image. Chaque pression avancera la lecture d'une image. Pour reprendre la lecture à la vitesse normale, appuyez sur la touche ▶ PLAY/PAUSE.

4. SLOW (ralenti)

Appuyez sur la touche **SLOW** pour activer la lecture au ralenti vers l'avant. Chaque pression modifie la vitesse de lecture selon la séquence suivante : 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7. Pour reprendre la lecture à la vitesse normale, appuyez sur la touche ▶ PLAY/PAUSE.

Remarque : La lecture au ralenti n'est pas disponible lors de la lecture d'un CD.

5. ⏪/⏩ (avance/retour rapide)

- Appuyez sur les touches ⏪/⏩ pour effectuer une recherche rapide vers l'arrière ou vers l'avant. Pour reprendre la lecture à la vitesse normale, appuyez sur la touche ▶ PLAY/PAUSE. Chaque pression sur ces touches modifie la vitesse de lecture selon la séquence suivante : x2, x4, x8, x20.

6. ⏮▶ (précédent/suivant)

Lors de la lecture, vous pouvez aller au chapitre ou à la piste suivant(e)/précédent(e).

- Appuyez sur la touche ⏮ pour aller au début de la piste ou du chapitre précédent(e).
- Appuyez sur la touche ▶ pour aller au début de la piste ou du chapitre suivant(e).
- Lors de la lecture de CD audio, utilisez le pavé numérique pour saisir directement le numéro de la piste que vous souhaitez entendre.

7. ■ (arrêt)

- Appuyez une fois sur cette touche pour interrompre la lecture. Appuyez sur la touche ▶ PLAY/PAUSE pour reprendre la lecture à l'endroit où vous l'avez interrompue.
- Appuyez deux fois sur la touche ■ pour arrêter complètement la lecture. Il est alors impossible de reprendre la lecture là où vous l'avez arrêtée. Appuyez sur la touche ▶ PLAY/PAUSE pour commencer la lecture au début du disque.

8. MENU

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu du disque.

Remarques :

- Cette touche n'est pas fonctionnelle lors de la lecture d'un CD audio.
- Avec les VCD, cette fonction n'est disponible qu'en mode PBC.

9. TITLE (titre)

- Appuyez sur cette touche pour afficher le menu des titres d'un DVD (la disponibilité de cette fonction dépend du disque).

10. ZOOM

Vous pouvez agrandir ou réduire l'image pendant la lecture.

- Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche **ZOOM**. Chaque pression sur cette touche modifie la taille de l'image selon la séquence suivante :

ZOOM 2 → ZOOM 3 → ZOOM 4 → ZOOM 1/2 → ZOOM 1/3 → ZOOM 1/4 → ZOOM désactivé.

- Utilisez les touches directionnelles (▲, ▼, ◀, ▶) pour vous déplacer sur une image agrandie.
- Pour revenir à la taille normale, appuyez sur la touche **ZOOM** jusqu'à ce que le message « ZOOM DESACTIVE » apparaisse. L'image retrouve sa taille originale.

11. ANGLE (sélection d'un des angles de vue disponibles sur le disque)

Cette touche vous permet de visionner une scène sous différents angles (la disponibilité de cette fonction dépend du DVD).

- Appuyez sur cette touche de manière répétée pour voir la scène sous différents angles.

12. AUDIO

 : [1] [2CH]

(sélection d'une des langues audio disponibles sur le disque)

Lors de la lecture d'un DVD, vous pouvez sélectionner une langue audio.

- Appuyez sur cette touche pour voir la langue actuellement sélectionnée.
- Appuyez de manière répétée sur cette touche pour sélectionner la langue de votre choix.

Note:

- Appuyez sur la touche **L/R** pour sélectionner une sortie audio (stéréo, mono gauche, mono droite, mix mono) lors de la lecture de VCD.
- Lors de la lecture d'un disque DTS, il n'y a aucune sortie sonore si le format audio DTS est sélectionné.

13. SUB/RIP (sélection d'une des langues de sous-titrage disponibles sur le disque/ripping de CD audio)

 : [3] [ENGLISH]

Pendant la lecture, vous pouvez sélectionner la langue des sous-titres ou désactiver le sous-titrage.

- Appuyez sur cette touche **SUB/RIP** pour voir la langue actuellement sélectionnée.
- Appuyez de manière répétée sur cette touche pour sélectionner la langue de votre choix.

Remarques :

- Cette fonction n'est disponible que pour les disques sur lesquels des sous-titres ont été enregistrés dans plusieurs langues.
- Le nombre de langues enregistrées diffère d'un disque à un autre.

FONCTIONS DE LECTURE AVANCEES

1. Fonction DISPLAY (affichage)

Pendant la lecture d'un disque, appuyez sur la touche **DISPLAY** pour afficher les informations de lecture disponibles en fonction du disque.

DVD

- Appuyez une fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher les informations de lecture et le temps écoulé du chapitre en cours

- Appuyez deux fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher les informations suivantes : langue audio, mode de sortie audio, sous-titre et angle.



CD/VCD:

- Appuyez une fois sur la touche **DISPLAY** pour afficher les informations de lecture et le temps écoulé de la piste en cours.



1.1 TT (titre)

- Affiche le numéro du titre en cours et le nombre total de titres du disque.

1.2 CH (chapitre)

- Affiche le numéro du chapitre en cours et le nombre total de chapitres du disque.

1.3 Temps écoulé

- Affiche le temps écoulé depuis le début du titre/chapitre/disque ou de la piste en cours.

Remarque : Si le signe « - » précède le temps indiqué, il s'agit du temps restant du titre, du chapitre, de la piste ou du disque en cours.

1.4 Audio

- Affiche la langue audio et le mode de sortie audio actuellement sélectionnés.

1.5 Sous-titre

- Affiche la langue des sous-titres actuellement sélectionnée.

1.6 Angle

- Affiche l'angle de vue en cours. Lorsque le disque en cours n'a pas d'angles de vue différents, « DESACTIVE » s'affiche.

1.7 PST (piste)

- Affiche le numéro de la piste en cours et le nombre total de pistes du disque.

1.8 Icône son

- Cette icône s'affiche quand la sourdisse est désactivée.

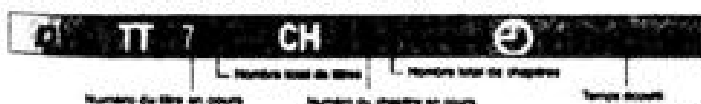
1.9 Mode de répétition

- Affiche le mode de répétition actuellement sélectionné.

Remarque : Après avoir vérifié les réglages, appuyez à nouveau sur la touche **DISPLAY** pour faire disparaître les informations.

2. Fonction SEARCH (recherche)

Cette fonction vous permet de sélectionner n'importe quel point d'un disque et de commencer la lecture à cet endroit.



2.1 Sélection d'un titre/chapitre d'un DVD ou d'une piste d'un CD/VCD.

Vous pouvez sélectionner n'importe quel(le) titre/chapitre/piste et commencer directement la lecture de celui/celle-ci.

- Appuyez sur la touche **SEARCH**.
- Sélectionnez le champ titre/chapitre/piste à l'aide des touches ◀ / ▶ ou saisissez le n° de celui/celle-ci à l'aide du pavé numérique.
- Appuyez sur **ENTER** pour confirmer. L'appareil commence la lecture du titre, du chapitre ou de la piste de votre choix.

Remarque : Appuyez sur la touche **CLEAR** pour annuler une sélection.

2.2 Sélection d'une plage horaire

Vous pouvez sélectionner une plage horaire en saisissant celle-ci (heures, minutes, secondes).

- Appuyez sur la touche **SEARCH**.
- Sélectionnez le champ de la plage horaire à l'aide des touches ◀ / ▶.
- Saisissez la plage horaire à l'aide du pavé numérique.
- Les deux premiers chiffres sont ceux des heures.
- Les deux suivants sont ceux des minutes.
- Les deux derniers chiffres sont ceux des secondes.
- Après avoir saisi la plage horaire de votre choix, appuyez sur **ENTER** pour confirmer. L'appareil commence la lecture à partir de la plage horaire sélectionnée.

Remarques :

- Certains disques ne permettent pas l'utilisation de cette fonction.
- Il peut également arriver que certaines scènes ne puissent pas être localisées aussi précisément que vous le souhaitez.
- Cette méthode de recherche n'est disponible qu'au sein du titre en cours (DVD) ou de la piste en cours (CD).
- Cette fonction n'est disponible avec les VCD que si le PBC est désactivé.
- Appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer une saisie incorrecte.

3. Lecture programmée

Vous pouvez choisir l'ordre de lecture des titres/chapitres/pistes.

- Appuyez sur la touche **PROGRAM**.

Remarque :

Lors de la lecture de VCD/SVCD, la lecture programmée n'est disponible que si le PBC est désactivé.

3.1 Lecture programmée de DVD

- Saisissez le numéro du titre de votre choix (deux chiffres, par exemple 01). Utilisez les touches ◀ / ▶ pour accéder au champ des chapitres, puis saisissez le numéro du chapitre (deux chiffres).
- Utilisez les touches directionnelles pour accéder au champ suivant.
- Répétez les étapes ci-dessus pour programmer les titres/chapitres suivants.
- Appuyez sur la touche ▶ || ou sélectionnez **LECTURE**, puis appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture de votre programmation.



3.2 Lecture programmée de CD/VCD/SVCD

- Saisissez le numéro de la plage de votre choix (deux chiffres).
- Référez-vous à la section précédente pour programmer les



pistes de votre choix.

3.3 Effacer un élément de la programmation

• Sélectionnez le champ que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer votre saisie.

Remarque :

• Pour supprimer toute la programmation, sélectionnez « **EFFACER** » et appuyez sur **ENTER**.

4. Lecture répétée

Vous pouvez répéter la lecture d'un titre, d'un chapitre ou d'une piste.

Remarque : Lors de la lecture de VCD/SVCD, la lecture répétée n'est disponible que si le PBC est désactivé.

4.1 Répétition d'un titre, d'un chapitre, d'une piste ou du disque entier

• Appuyez sur la touche **REPEAT**.

Pour les DVD : « **DESACTIVE** » > « **CHAPITRE** » > « **TITRE** »

Pour les CD/VCD/SVCD : « **DESACTIVE** » > « **REP. 1** » (répéter une piste) > « **REP. TOUT** » (répéter le disque entier)

Pour les fichiers MP3/JPEG/WMA : « **DESACTIVE** » > « **REP. 1** » (répéter le fichier) > « **REP. REPER** » (répéter le répertoire) > « **REP. TOUT** ».

4.2 Répétition d'un segment A-B

Vous pouvez répéter la lecture d'un segment A-B.

• Pendant la lecture, appuyez sur la touche A-B pour définir le point A (début du segment). **REPEAT A-**

• Appuyez à nouveau sur la touche A-B pour définir le point B (fin du segment). **REPEAT A-B**

• L'appareil commence immédiatement la lecture répétée du segment de votre choix.

• Pour annuler la répétition du segment et revenir en lecture normale, appuyez à nouveau sur la touche AB.

Remarque:

Le segment doit être compris dans un seul titre ou une seule piste. Si les

points A et B sont définis dans des titres différents, la répétition du segment est annulée. **A-B CANCEL**

5.PBC (VCD/SVCD)

Lors de la lecture d'un VCD/SVCD, appuyez sur la touche **PBC** de manière répétée pour activer ou désactiver le PBC.

• Quand le PBC est activé, le menu du disque (si disponible) s'affiche à l'écran. Utilisez les touches **⏪/⏩** ou le pavé numérique (0 – 9) pour sélectionner un élément.

LECTURE DE FICHIERS MP3 / JPEG / WMA / MPEG 4

1. ► (lecture / pause)

- Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture. Appuyez à nouveau sur cette touche pour mettre la lecture en pause.

2. ◀▶ (précédent/suivant)

- Appuyez sur ces touches pour revenir à la photo/piste précédente ou pour aller à la photo/piste suivante.

3. ■ (arrêt)

- Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture et afficher le menu de sélection (fichiers JPEG et films).

Remarque : Pour lancer la lecture du début, appuyez sur la touche ► **PLAY/PAUSE**.

4. ZOOM

- Appuyez sur cette touche pour effectuer un zoom sur une image lors de la lecture de fichiers JPEG ou lors de la lecture de fichiers MPEG4.

5. Inversion et rotation des images (JPEG)

- Utilisez les touches directionnelles (▲, ▼, ◀, ▶) pour retourner ou faire pivoter une image.

▲ : pour retourner l'image verticalement.

▼ : pour retourner l'image horizontalement.

◀ : pour faire pivoter l'image d'un angle de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

▶ : pour faire pivoter l'image d'un angle de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

6. Audio (MPEG4)

- Lors de la lecture, appuyez sur la touche **AUDIO** pour afficher les informations sur la langue audio actuellement sélectionnée.

- Appuyez de manière répétée sur cette touche pour sélectionner la langue de votre choix.

7. Subtitle (sous-titres) (MPEG4)

- Cet appareil prend en charge les fichiers MPEG4 avec sous-titres externes.

- Pour utiliser cette fonction :

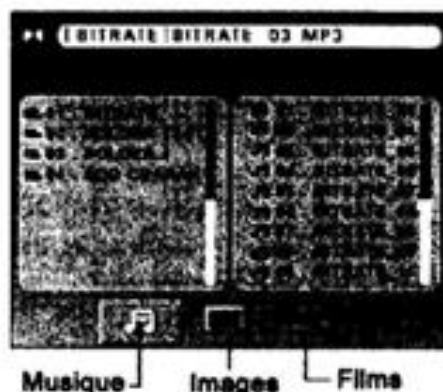
1). Téléchargez ou créez un fichier de sous-titres au format adéquat, par ex. subrip (.srt), microDVD (.sub), sous-titres SAMI (.smi), subViewer 2.0 (.sub).

2). Donnez le même nom au film MPEG4 et au fichier de sous-titres (par ex. abc.avi et abc.srt). Gravez les sur un CD ou copiez-les sur une clé USB ou sur une carte SD/MMC/MS.

3). Insérez le disque, la clé USB ou la carte SD/MMC/MS, puis sélectionnez le fichier MPEG4 et appuyez sur la touche **SUB/RIP** pour activer ou désactiver les sous-titres.

Menu de sélection

Le menu de sélection s'affiche lors de la lecture de fichiers MP3/WMA/JPEG/MPEG4. Tous les répertoires, numérotés en ordre croissant, s'affichent à gauche du menu. Quand vous sélectionnez un répertoire, les fichiers qu'il contient s'affichent à droite du menu. Vous pouvez afficher un seul type de fichiers (musique, images ou films). Utilisez les touches directionnelles pour sélectionner l'icône correspondant au type de fichiers que vous désirez sélectionner (musique, images ou films). Ces icônes se trouvent au bas du menu de sélection. Appuyez ensuite sur la touche **ENTER** pour confirmer. Sélectionnez alors les fichiers de votre choix



et appuyez sur la touche **ENTER** ou sur la touche ► || **PLAY/PAUSE** pour lancer la lecture.

MUSIQUE : fichiers MP3/WMA

L'appareil lit le fichier MP3/WMA sélectionné. L'appareil lit ensuite tous les fichiers contenus dans les sous-répertoires présents dans le répertoire en cours. Enfin, l'appareil lit tous les autres répertoires contenus sur le disque.

IMAGES : fichiers JPEG

Appuyez sur la touche ► || **PLAY/PAUSE** pour afficher un diaporama à partir du fichier JPEG sélectionné. Vous pouvez alors activer le zoom ou faire pivoter les images. Vous pouvez également sélectionner un répertoire et en afficher tous les fichiers. Sélectionnez le répertoire de votre choix et appuyez sur la touche ► || **PLAY/PAUSE**.

FILMS : fichiers MPEG4

L'appareil lit le fichier sélectionné.

Remarques :

- Les fichiers WMA, MP3, JPEG et MPEG4 ne peuvent être lus simultanément.
- L'icône affichée au bas du menu vous indique quel type de fichiers est en cours de lecture.

RIPPING DE CD AUDIO (ENCODAGE AU FORMAT MP3)

Cet appareil vous permet de convertir vos CD audio au format MP3 et de sauvegarder les fichiers sur une clé USB ou sur une carte SD/MMC/MS.

1. Vérifiez que la clé USB ou la carte SD/MMC/MS est correctement insérée.
 2. Insérez le CD que vous voulez convertir dans le lecteur.
 3. Appuyez plusieurs fois sur la touche **USB/CARD** de la télécommande pour sélectionner le mode disque.
 4. Appuyez sur la touche **SUB/RIP** de la télécommande pour afficher le menu de ripping.
- Sélectionnez « **OPTIONS** » puis utilisez les touches directionnelles pour sélectionner une option d'encodage. Appuyez sur **ENTER** pour confirmer les réglages.

RIP CD-UNKNOWN ALBUM	
▶ OPTIONS TRACKS START QUIT	ENCODER OPTIONS SPEED 1X BITRATE 128KBPS
	FILE OPTIONS CREATE ID3 TAG <input checked="" type="checkbox"/> CREATE PLAYLIST <input checked="" type="checkbox"/>
	STORAGE OPTIONS STORAGE USB <input checked="" type="checkbox"/>

« **OPTIONS D'ENCODAGE** »

« **VITESSE** » : Vous pouvez choisir l'une des vitesses d'encodage suivantes : « 1x » ou « 4x ».

« **TAUX BINAIRE** » : Vous pouvez choisir l'un des taux binaires suivants : « 128KBPS », « 160KBPS », « 192KBPS », « 256KBPS » ou « 320KBPS ». La qualité du son des fichiers MP3 dépend du taux de compression que vous choisirez. Pour obtenir une qualité audio semblable à celle d'un CD, utilisez un taux d'échantillonnage compris entre 128 Kbps et 160 Kbps. L'utilisation d'un taux supérieur, comme 192 Kbps ou plus, donne rarement une qualité meilleure. Inversement, les fichiers dont le taux de décompression est inférieur à 128 Kbps ne sont pas d'une qualité suffisante.

« **OPTIONS FICHIERS** »

« **CREER ID3 TAG** » : Cette option vous permet de créer des ID3 tags, si disponibles sur le disque.

« **CREER LISTE DE LECT.** » : Cette option vous permet de créer une liste de lecture sous le nom « Unknown Album.m3u ». Cette liste inclut toutes les pistes enregistrées et peut être lue sur un ordinateur.

« **SUPPORT** »

Cette option vous permet de sélectionner le support sur lequel vous souhaitez enregistrer les pistes (USB ou carte SD/MMC/MS).

- Sélectionnez « **PISTES** ». L'appareil copie par défaut toutes les pistes marquées par une croix. Pour décocher une piste de la liste, utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner la piste à supprimer, puis appuyez sur **ENTER** pour confirmer.
- Sélectionnez « **LANCER** » et vérifiez les données suivantes : « **TOTAL PISTES** », « **DUREE TOTALE** » et « **TAILLE TOTALE** ».

Appuyez sur **ENTER** pour commencer la lecture et la copie des pistes sélectionnées.

→ Les barres « **PROGRESSION PISTE** » et « **PROGRESSION TOTALE** » vous permettent de contrôler la progression de la copie.

→ Lors de la copie, sélectionnez « **CHANGER VITESSE** » et appuyez sur **ENTER** pour modifier la vitesse d'encodage. Si vous sélectionnez la vitesse d'encodage 4x, le son est désactivé.

→ Sélectionnez « **ANNULER** » et appuyez sur **ENTER** pour arrêter la copie.

→ Le message « **MAX.** » apparaît si l'espace de stockage de la clé USB est saturé.

Une fois la copie terminée, cliquez sur **ENTER** pour confirmer.

- Sélectionnez « **QUITTER** » et appuyez sur **ENTER** pour quitter le menu de ripping.
- Toutes les pistes sont sauvegardées dans un répertoire nommé « Unknown Album ».

Remarque :

- Si l'indication « **ERREUR** » apparaît pendant le ripping, ou si vous ne pouvez pas lire les fichiers MP3 après le ripping, formatez la clé USB ou la carte SD/MMC/MS en FAT ou FAT 32 et recommencez le ripping.

RIP CD-UNKNOWNALBUM			
OPTIONS	ENTER	TITLE	LENGTH
TRACKS	1	TRACK 1	3:59
START	2	TRACK 2	2:49
QUIT	3	TRACK 3	4:06
	4	TRACK 4	2:59
	5	TRACK 5	3:48
	6	TRACK 6	2:55

RIP CD-UNKNOWNALBUM	
OPTIONS	SUMMARY
TRACKS	TOTAL TRACKS 16
START	TOTAL TIME 56:16
QUIT	TOTAL SIZE 1297MB
	PRESS ENTER TO BEGIN


TRACK 1
TRACK PROGRESS
TOTAL PROGRESS
SPEED: 1X
[CHANGE SPEED] [CANCEL]

COMPATIBILITE

Formats de disques supportés par ce lecteur DVD :

TYPE DE DISQUE	CONTENU	DIAMETRE	DUREE
DVD DVD-R DVD+R DVD-RW DVD+RW	Audio + Vidéo	12 cm	133 min (SS-SL) 242 min (SS-DL) 266 min (DS-SL) 484 min (DS-DL)
SVCD	Audio + Vidéo	12 cm	45 min
VCD	Audio + Vidéo	12 cm	74 min
CD	Audio	12 cm	74 min
HD-CD	Audio	12 cm	74 min
MP3/JPEG	Audio / Images (haute résolution malgré la compression)	12 cm	600 min

- Les caractéristiques de certains DVD sont précisées par le fabricant. Veuillez vous référer aux instructions accompagnant les disques pour de plus amples renseignements.
- Cet appareil lit la plupart des CD enregistrables (CD-R) ou réenregistrables (CD-RW) et la plupart des DVD enregistrables (DVD-R, DVD+R) ou réenregistrables (DVD-RW, DVD+RW). Dans certains cas, les disques créés informatiquement requièrent une finalisation avant de pouvoir être lus. Il est possible que des disques créés sur certains ordinateurs et/ou par certains logiciels ne soient pas compatibles. Cette restriction n'est pas due à un défaut de l'appareil.

ZONE DE LECTURE:  Ce lecteur prend en charge les disques de la zone « 2 ». Cette indication se trouve sur l'étiquette du disque.

Terminologie des disques

Titre:

Généralement, les DVD sont divisés en plusieurs sections, appelées « titres ».

Chapitre:

Un chapitre est un segment de vidéo, d'image ou de musique à l'intérieur du titre d'un DVD. Un titre est composé d'un ou plusieurs chapitres. Ces derniers sont numérotés par souci de facilité. Certains disques n'ont pas de chapitre.

Plage :

Une plage est un segment d'image ou de fichier musical sur un CD ou un autre disque. Chaque plage est numérotée par souci de facilité.

Précautions relatives aux disques

Les disques vidéo contiennent des données compressées à haute densité et doivent donc être manipulés avec précaution.

1. Tenez le disque en plaçant vos doigts au centre et sur les bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
2. Ne déformez pas le disque.
3. Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil ou à une source de chaleur excessive.

Placez le disque dans son boîtier et rangez-le à la verticale dans un endroit sec.

Évitez toute exposition à :

- la lumière directe du soleil ;
- la chaleur ;
- une forte humidité.



Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer vos disques et frottez doucement en partant du centre vers l'extérieur. N'utilisez jamais d'alcool, de diluant, de produit chimique ou d'aérosol lors du nettoyage de vos disques.

GUIDE DE DÉPANNAGE

En cas de dysfonctionnement de votre lecteur DVD, veuillez vérifier les points ci-dessous. Le problème peut être dû à un détail qui vous a échappé.

Remarque : *Ne tentez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même ; toute tentative entraîne l'annulation de la garantie. Seuls les techniciens qualifiés sont habilités à démonter et à réparer cet appareil.*

PAS D'ALIMENTATION

- Vérifiez que l'appareil est allumé.
- Vérifiez si le câble d'alimentation est branché correctement.

PAS D'IMAGE

- Vérifiez si la TV est en marche.
- Vérifiez si vous avez sélectionné la bonne entrée AV de la TV (référez-vous au manuel de la TV pour plus de détails).
- Vérifiez les connexions entre le lecteur et la TV.

PAS D'IMAGE EN MODE HDMI

- Vérifiez si vous avez bien sélectionné la source d'entrée HDMI sur votre TV.
 - Assurez-vous que la résolution HDMI sélectionnée est identique à celle de votre TV HD.
- Assurez-vous que votre TV HD supporte le HDCP.

IMAGE DE MAUVAISE QUALITE

- Vérifiez s'il n'y a pas de traces de doigts sur le disque et nettoyez-le avec un chiffon doux, en procédant du centre vers le bord.
- Il peut arriver que la qualité de l'image soit légèrement altérée. Ce n'est pas un dysfonctionnement.
- Vérifiez la compatibilité du disque avec le format de la TV (PAL/NTSC).

IMAGE EN NOIR ET BLANC

- Vérifiez la compatibilité du disque avec le format de la TV (PAL/NTSC).
- Vérifiez si le lecteur DVD n'est pas connecté à la TV via le magnétoscope.

INTERFERENCES

- Placez l'appareil le plus loin possible de toute source d'interférence ou d'émission (par ex. radio, amplificateur, radiateur, etc.).

LA TELECOMMANDE NE FONCTIONNE PAS

- Orientez bien la télécommande vers le capteur situé sur la face avant du lecteur
- Supprimez tout obstacle entre la télécommande et le capteur.
- Remplacez les piles si nécessaire.

PAS DE SON PROVENANT DES HAUT-PARLEURS

- Vérifiez si les câbles des haut-parleurs sont bien connectés.
- Assurez-vous que le niveau de volume n'est pas réglé au minimum.
- Vérifiez si la fonction sourdine n'est pas activée.
- Le disque est peut-être abîmé. Essayez-en un autre.

PAS DE SON

- Vérifiez les connexions audio.
- Si vous utilisez un amplificateur hi-fi, essayez une autre source audio.
- Nettoyez le disque.
- Le disque est peut-être abîmé. Essayez-en un autre

LA SORTIE NUMÉRIQUE NE FOURNIT PAS DE SIGNAL AUDIO

- Vérifiez les connexions numériques.
- Consultez le menu de la sortie numérique pour vous assurer du bon paramétrage de celle-ci.
- Vérifiez si le format audio sélectionné est compatible avec votre lecteur.

LE LECTEUR NE LIT PAS LE DISQUE

- Vérifiez si le disque est inséré correctement dans le compartiment disque.

DYSFONCTIONNEMENT

- De fortes interférences peuvent provoquer un dysfonctionnement de cet appareil. Réinitialisez le lecteur en débranchant le cordon d'alimentation, puis en le rebranchant.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	AC 230 V ~ 50 Hz
Consommation	20 W
Compatibilité	DVD-Vidéo, DVD+R/RW DVD-R/RW, CD-DA, CD-R/RW, MP3, JPEG, VCD2.0, MPEG 4, Xvid (.avi)
Système TV	PAL/NTSC
Sortie Vidéo	Vidéo composite 1.0 Vp-p 75 Ohms
Sortie Audio	Sortie audio analogique 2.0 Vp-p / charge 10 k Ohms
Réponse en fréquence	20 Hz -20 KHz +/- 3 dB
Connectique	Sortie audio/vidéo (composite) x 1 Sortie Péritel x 1 Sortie S-VIDEO x 1 Sortie vidéo composante Y Pb/Cb, Pr/Cr x 1 Sortie audio 5.1 canaux (avant/arrière gauche, avant/arrière droite, subwoofer) x 1 Sortie audio numérique coaxiale x 1 Sortie optique x 1 Sortie HDMI x 1
Type de port USB	2.0
Capacité maximale supportée par le port USB	8 Go
Type de logement pour carte	SD/MMC/MS
Capacité maximale supportée par le logement pour carte	4 Go Certains disques durs externes peuvent ne pas être pris en charge, particulièrement s'ils ne sont pas au format FAT32. L'appareil met parfois quelques minutes pour détecter et reconnaître un disque dur
Dimensions	Lecteur : 430 (L) X 210 (Pr) X 38 (H) mm
Poids de l'ensemble	Environ 2,5 kg

Remarque : Nous travaillons continuellement à l'amélioration de nos produits. C'est pourquoi les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.



Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour plus de détails (Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).